

**GOUVERNEMENTS DE COMMUNAUTE ET DE REGION  
GEMEENSCHAPS- EN GEWESTREGERINGEN  
GEMEINSCHAFTS- UND REGIONALREGIERUNGEN**

**DEUTSCHSPRACHIGE GEMEINSCHAFT  
COMMUNAUTE GERMANOPHONE — DUITSTALIGE GEMEENSCHAP**

**MINISTERIUM DER DEUTSCHSPRACHIGEN GEMEINSCHAFT**

D. 2011 — 1239 (2001 — 2598)

[2011/202103]

**21. DEZEMBER 2000 — Erlass der Regierung über die Erteilung bestimmter Vollmachten an Beamte des Ministeriums der Deutschsprachigen Gemeinschaft — Erratum**

In der niederländischen Übersetzung des vorgenannten Erlasses, die im *Belgischen Staatsblatt* vom 21. September 2001, Seite 31703, veröffentlicht worden ist, wird die Überschrift durch den folgenden Text ersetzt:

«21 DECEMBER 2000. — Besluit van de Regering houdende delegatie van bepaalde bevoegdheden aan ambtenaren van het Ministerie van de Duitstalige Gemeenschap»

TRADUCTION

**MINISTERE DE LA COMMUNAUTE GERMANOPHONE**

F. 2011 — 1239 (2001 — 2598)

[2011/202103]

**21 DECEMBRE 2000. — Arrêté du Gouvernement portant délégation de certains pouvoirs à des fonctionnaires du Ministère de la Communauté germanophone. — Erratum**

Dans la traduction néerlandaise de l'arrêté susmentionné, publiée au *Moniteur belge* du 21 septembre 2001, page 31703, l'intitulé doit être remplacé par le texte suivant :

« 21 DECEMBER 2000. — Besluit van de Regering houdende delegatie van bepaalde bevoegdheden aan ambtenaren van het Ministerie van de Duitstalige Gemeenschap »

VERTALING

**MINISTERIE VAN DE DUITSTALIGE GEMEENSCHAP**

N. 2011 — 1239 (2001 — 2598)

[2011/202103]

**21 DECEMBER 2000. — Besluit van de Regering houdende delegatie van bepaalde bevoegdheden aan beambten van het Ministerie van de Duitstalige Gemeenschap. — Erratum**

In de Nederlandse vertaling van bovenvermeld besluit, bekendgemaakt in het *Belgisch Staatsblad* van 21 september 2001, blz. 31703, dient het opschrift te worden vervangen door de volgende tekst :

« 21 DECEMBER 2000. — Besluit van de Regering houdende delegatie van bepaalde bevoegdheden aan ambtenaren van het Ministerie van de Duitstalige Gemeenschap »

**MINISTERIUM DER DEUTSCHSPRACHIGEN GEMEINSCHAFT**

D. 2011 — 1240 (2002 — 4558)

[2011/202105]

**25. OKTOBER 2002 — Erlass der Regierung der Deutschsprachigen Gemeinschaft zur Abänderung des Erlasses der Regierung der Deutschsprachigen Gemeinschaft vom 21. Dezember 2000 über die Erteilung bestimmter Vollmachten an Beamte des Ministeriums der Deutschsprachigen Gemeinschaft — Erratum**

In der niederländischen Übersetzung des vorgenannten Erlasses, die im *Belgischen Staatsblatt* vom 20. Dezember 2002, Seite 57418, veröffentlicht worden ist, wird das Wort "beambten" durch das Wort "ambtenaren" ersetzt.